

CAFLE

外语电化教学

双月刊

2011 年 第 1 期
(总第 137 期)

主编 吴友富

副主编 孟庆和 陈坚林

编 委 (按汉语拼音顺序)

陈坚林 程东元 顾佩娅

顾曰国 胡壮麟 金 莉

孟庆和 吴友富 杨惠中

杨永林 张祖忻 祝智庭

编辑部主任 陈坚林

编辑部副主任 胡加圣

责任校对 柳华妮

编务 王明德、贺诗熠

本期责任编辑 胡加圣

主管单位 中华人民共和国教育部

主办单位 上海外国语大学

出版单位 《外语电化教学》编辑部

联合出版单位 上海外语音像出版社

上海外语电子出版社

中国教育技术协会外语

专业委员会

地址 上海市大连西路 550 号 366 信箱

邮编:200083

电话 (021)35373318

E-mail: wydhjx204@163.com

<http://wydh.qikan.com>

印刷 上海出版印刷有限公司

国际标准刊号 ISSN 1001-5795

国内统一刊号 CN31-1036/G4

广告经营许可证

许可证号:3101094000038

国外总发行 中国国际图书贸易总公司

(中国国际书店)北京 399 信箱

国外代号 BM4383

国内邮发 代号 4-378

定价: 9.00 元

目 录

大学外语教学通识化改革专栏

- 3 试论大学英语课程在通识教育中的地位和作用 陈坚林, 顾世民
9 浅谈大学英语通识教育和专门用途英语教学的关系——兼论新一轮大学英语教学改革发展方向 殷和素, 严启刚
15 以培养“卓越工程人才”为核心的大学英语教学改革探索——以上海理工大学的改革实践为例 黄芳

网络及多媒体外语教学研究

- 20 基于双语旅游语料库的 DDL 翻译教学 李德超, 王克非
27 基于网络学习生态系统的英语专业学位论文质量监控体系 王雪梅
33 网络环境下美国同伴的反馈对中国学生英语写作能力影响的个案研究 薛红果
37 多维立体化的翻译教学研究——以美国电影为语境 吴贊
46 数据驱动学习: 英语词汇教学的新趋势 朱慧敏

语言研究新视野

- 51 小说文体的量化研究——以夏目漱石的短篇小说为例 李月平, 毛文伟
56 网络批评言语行为释究——基于网络论坛对“44 个汉字整形”评论的语料分析 斯琰, 张丽婷
60 基于网络语料库的英语新词用法调查研究——以 Google 为例 徐启龙
66 语言研究问卷调查数据的计算机处理 杨端和
73 生成句法教辅软件 Syntactica(Java 版本)介评 郝婷婷, 陈宗利

美国教育技术协会 2010 年会综述

- 78 AECT2010 年会主题内容与启示 程东元
本刊声明(26)
本刊稿约及格式要求(32)
本刊会讯(参见封底)

CAFLE Computer-assisted Foreign Language Education

No. 1 Jan. 2011 (General Serial No. 137)

Contents

On the Status and Roles of ELT in General Education	CHEN Jian-lin, GU Shi-min
On the Relationship Between English for Liberal Education and English for Special Purpose	YIN He-su, YAN Qi-gang
College English Teaching Innovation for Cultivating Excellent Engineering Talents ——Based on the innovation of University of Shanghai for Science and Technology	HUANG Fang
DDL Translation Teaching Based on Bilingual Corpora of Tourism Texts: An application	LI De-chao, WANG Ke-fei
Academic Thesis Quality Monitoring System for English Majors Based on Network Learning Ecology	WANG Xue-mei
Case Study on the Impact of American Feedback on the Online English Writing Ability of Chinese Students	XUE Hong-guo
A Study into the Teaching of Translation Under the Context of American Films	WU Yun
Data-driven Learning: A New Trend of College English Vocabulary Learning and Teaching	ZHU Hui-min
Quantitative Research in the Style of Fiction——An Analysis of the Natsume Soseki's Short Stories	LI Yue-ping, MAO Wen-wei
On the Speech Act of Criticism of Web Language	JIN Yan, ZHANG Li-ting
The Survey of English Neologism Usage Based on On-line Corpus——A Case Study of Google	XU Qi-long
A Computer-assisted Procedure for Processing Questionnaire Data of Language Studies	YANG Duan-he
Syntactica (Java version) : A Software for Assisting Generative Syntax Teaching	HAO Ting-ting, CHEN Zong-li
AECT2010 Convention and Its Implications	CHENG Dong-yuan

CAFLE Computer-assisted Foreign Language Education in China, a bimonthly journal of theory research and practice, is sponsored by the Ministry of Education P. R. China and Shanghai International Studies University (SHISU), edited by Foreign Language Professional Committee, Chinese Association for Educational Technology, and published by Shanghai Foreign Language Audiovisual Publishing House. Domestic distributors: Local post offices. Overseas distributor: China International Book Trading Corporation (China Publication Centre), P. O. Box 399, Beijing, China. Address all correspondence to the CAFLE editorial board: 550, Dalianxi Rd., Shanghai, China.
Tel: (021)35373318 E-mail: wydhjx204@163.com <http://wydh.qikan.com> <http://wydhjx.shisu.edu.cn>